

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1997-1998

---

2 DECEMBER 1997

---

**Wetsontwerp tot bekrachtiging van koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, en van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels**

(Artikelen 1, 2, 4, 5, 6 en 11)

---

*Evocatieprocedure*

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT DOOR DE HEER D'HOOGHE

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Hatry, voorzitter; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, Hotyat, Santkin, mevrouw Van der Wildt, de heren Weyts en D'Hooghe, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heer Happart, de dames Lizin, Merchiers en de heer Poty.

*Zie:*

**Gedr. St. van de Senaat:**

**1-775 - 1997/1998:**

- Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.  
Nr. 2: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1997-1998

---

2 DÉCEMBRE 1997

---

**Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, et de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions**

(Articles 1<sup>er</sup>, 2, 4, 5, 6 et 11)

---

*Procédure d'évocation*

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES PAR M. D'HOOGHE

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Hatry, président; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, Hotyat, Santkin, Mme Van der Wildt, MM. Weyts et D'Hooghe, rapporteur.
2. Membres suppléants: M. Happart, Mmes Lizin, Merchiers et M. Poty.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**1-775 - 1997/1998:**

- N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.  
N° 2: Amendements.

Het voorliggende wetsontwerp werd op 19 november 1997 door de Senaat geëvoceerd. De onderzoekstermijn ervan verstrijkt op 10 december 1997.

De artikelen 1, 2, 4, 5, 6 en 11, werden naar de commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden verzonden, die ze heeft onderzocht tijdens haar vergaderingen van 25, 26 en 27 november en 2 december 1997.

## A. ONDERZOEK VAN HET ARTIKEL 2

Artikel 2 bekrachtigt het koninklijk besluit van 3 april 1997 en het besluit van 18 juni 1997.

### 1. Inleidende uiteenzetting van de vice-eerste minister en minister van Economie en Telecommunicatie

Het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen betreffende de overdracht van sommige personeelsleden van Belgacom aan de federale overheid heeft de overheveling georganiseerd van de personeelsleden van twee diensten van Belgacom — de Radio-Maritieme dienst en de dienst Kijk- en Luistergeld.

De eerste dienst staat in voor een uitsluitend federale bevoegdheid. De tweede int een belasting voor rekening en ten bate van de gemeenschappen.

Sedert 1 april 1997 staan de gemeenschappen in voor de inning van het kijk- en luistergeld.

De gemeenschappen hebben aanvaard gebruik te maken van het personeel dat vroeger deze opdracht bij Belgacom vervulde en dat sindsdien overgeheveld werd naar het BIPT.

Daarom bepaalt hoofdstuk IV van het ontwerp van programmawet houdende diverse bepalingen dat het BIPT het personeel dat belast is met de inning van het kijk- en luistergeld dat naar het BIPT overgeheveld werd, ter beschikking kan stellen van de gemeenschappen. Daardoor kan de Staat de lasten van de overheveling van het personeel van Belgacom sterk beperken. De Gemeenschappen beschikken over bevoegd personeel voor de inning van een heffing waarvan de opbrengst hen toekomt. Eveneens om deze reden wordt de laatste hand gelegd aan een samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en de gemeenschappen over de nadere regeling van de overheveling.

Het koninklijk besluit over de reconversie en het vrijwillig vertrek van Belgacom-personeel, heeft betrekking op het scheppen van een tijdelijk stelsel van verlof voorafgaand aan het pensioen.

1. Schepping van een tijdelijk stelsel van verlof voorafgaand aan het pensioen tussen 50 en 60 jaar;

Le projet de loi à l'examen a été évoqué par le Sénat le 19 novembre 1997. Le délai d'évocation prend fin le 10 décembre 1997.

Les articles 1<sup>er</sup>, 2, 4, 5, 6 et 11 ont été envoyés à la Commission des Finances et des Affaires économiques, qui les a examinés au cours de ses réunions des 25, 26, 27 novembre et 2 décembre 1997.

## A. EXAMEN DE L'ARTICLE 2

L'article 2 confirme l'arrêté royal du 3 avril 1997 et l'arrêté du 18 juin 1997.

### 1. Exposé introductif du vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et des Télécommunications

L'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures relatives au transfert de certains agents de Belgacom à l'autorité fédérale a organisé le transfert des agents de deux services de Belgacom — le service de radio-maritime et le service de radio-télévision-redevances.

Le premier service assure une compétence exclusivement fédérale. Le second perçoit un impôt pour le compte et au profit des communautés.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997, les communautés assument la perception des radio-redevances.

Les communautés ont accepté d'utiliser le personnel qui exerçait auparavant cette mission à Belgacom et qui, depuis lors, a été transféré à l'I.B.P.T.

C'est la raison pour laquelle le chapitre IV du projet de loi-programme portant des dispositions diverses prévoit que l'I.B.P.T. peut mettre à la disposition des communautés le personnel chargé de la perception des redevances radio-télévision qui lui a été transférée. Ceci permet à l'État de réduire fortement la charge du transfert du personnel de Belgacom. D'autre part, les communautés disposent d'un personnel compétent pour la perception d'une redevance dont le produit leur revient. C'est également la raison pour laquelle un accord de coopération est en voie de finalisation entre l'État fédéral et les communautés sur les modalités relatives au personnel transféré.

L'arrêté royal sur la reconversion et les départs volontaires des agents de Belgacom porte création d'un régime temporaire de congé préalable à la retraite:

1. Création d'un régime temporaire de congé préalable à la retraite entre 50 et 60 ans;

2. Vanaf 60 jaar worden deze personen ambts-halve op pensioen gesteld en ontvangen een pensioen alsof zij tot hun 60ste hadden gewerkt;

3. Startkapitaal. Bedrag: 50% van de laatste jaar-wedde.

4. Voor de overlevingspensioenen wordt de normale berekeningswijze toegepast alsof de persoon in activiteit was op het ogenblik van het overlijden.

De uitbetalingen in het kader van de vervroegde uittreedingsregeling gebeuren via het eigen pensioen-fonds van Belgacom en zijn bijgevolg integraal onder-worpen aan de controleprocedures voor het fonds, meer bepaald het toezicht door de Controledienst voor de verzekeringen en de controle door de rege-ringscommissaris.

De voorstellen van de directie hadden zelfs een overdonderend succes aangezien 6 290 mensen zich spontaan kandidaat hebben gesteld, wat 98% uit-maakt van de personen die aan de vereiste voorwaar-den voldoen.

In een economische wereldcontext die vaak wreed en meedogenloos is, werden de menselijke waarden geëerbiedigd. Niettegenstaande haar omvang werd de operatie gevoerd in volle eerbied voor de werkne-mers.

Op dezelfde manier heeft men ongetwijfeld nooit zoveel inspanningen aan de dag gelegd om zeer veel personeelsleden om te scholen.

Het plan «People, Teams and Skills» betekent voor België een nooit geziene inspanning.

## 2. Algemene bespreking

Een lid wijst op de opmerking van de Raad van State dat de Staat de aan het personeel verleende voor-delen waarborgt voor een periode die niet in de tijd beperkt wordt, maar dat niet doet voor zijn eigen ambtenaren. De Raad is het daar niet mee eens. Waarom heeft de regering het advies van de Raad van State niet gevolgd?

De minister merkt op dat de regering geantwoord heeft op de opmerkingen van de Raad van State. Elk personeelslid behoudt zijn voordelen maar verliest de premies die «onverenigbaar» zijn met zijn nieuwe functie.

Hetzelfde lid vraagt of het vakbondsoverleg is afge-rond. Zal het personeel dat om uiteenlopende rede-nen niet meer in ploegen werkt en alleen nog overdag werkt, de ploegenpremie verliezen? Een dergelijke premie is bedoeld om het nadeel van onregelmatig werk voor de betrokkene te compenseren. Zal dit soort premies verdwijnen?

De minister antwoordt dat het vakbondsoverleg over het verlies van sommige voordelen is afgelopen.

2. À partir de 60 ans, ces personnes sont mises en pension d'office et touchent une pension comme si elles avaient travaillé jusqu'à 60 ans;

3. Capital de départ. Montant: 50% du dernier salaire annuel.

4. Pour les pensions de survie, le système normal est appliqué, comme si la personne était en activité au moment du décès.

Les paiements dans le cadre du régime des départs anticipés s'effectuent via le propre fonds de pension de Belgacom et sont, par conséquent, intégralement soumis aux procédures de contrôle pour le fonds, notamment le contrôle par l'Office de contrôle des assurances et le contrôle par le commissaire du gouvernement.

Les propositions de la direction ont rencontré un succès foudroyant puisque 6 290 personnes se sont portées candidates spontanément, ce qui représente 98% des personnes répondant aux conditions fixées.

Dans un contexte économique mondial souvent cruel et impitoyable, les valeurs humanistes ont été respectées. L'opération, malgré son ampleur, s'est déroulée dans un plein respect des travailleurs.

De la même façon, jamais sans doute n'a-t-on déployé autant d'efforts pour recycler un personnel très nombreux.

Le plan «People, Teams and Skills» représente un effort sans précédent à l'échelle de la Belgique.

## 2. Discussion générale

Un membre explique que le Conseil d'État fait remarquer que, à la différence de ce qu'il fait pour ses propres fonctionnaires, les avantages que l'État garantit le sont sans limite dans le temps et que, dans cette optique, il ne veut pas appuyer cette intention. Pourquoi le Gouvernement n'a-t-il pas suivi le Conseil d'État?

Le ministre fait observer que le Gouvernement a répondu aux arguments du Conseil d'État. Le person-nel garde ses avantages, mais il perd les primes «incompatibles» avec sa nouvelle fonction.

Le même membre demande si la concertation syndicale est terminée. Le personnel qui, pour des raisons diverses ne travaille plus en équipe et ne fait plus qu'un travail de jour, perdra-t-il la prime d'équipe? Une prime de travail en équipe est destinée à compenser l'inconvénient pour l'intéressé d'un travail irrégulier. Ce genre de prime disparaît-il?

Le ministre répond que la concertation syndicale est terminée pour ce qui concerne le fait qu'ils perdent

Voor de rest is het principe duidelijk. De personeelsleden behouden alle voordelen behalve die voordelen die niet «verenigbaar» zijn met hun nieuwe functie. De premies voor ploegenwerk, voor gevaarlijk werk, enz. worden behouden behalve wanneer zij onverenigbaar zijn met het nieuw soort werk.

In verband met het voorbeeld van de voorzitter zij opgemerkt dat de personeelsleden hun ploegenpremie zullen behouden aangezien die niet onverenigbaar is met de nieuwe functie. Er wordt thans met de vakbonden onderhandeld over een ontwerp van koninklijk besluit waarin bepaald wordt welke premies zullen worden behouden en welke niet. Na afloop van die onderhandelingen zal men zien wat de vakbonden werkelijk als onverenigbaar beschouwen met de nieuwe functies en wat niet. Wie over die onverenigbaarheid zal beslissen moet ook tijdens de onderhandelingen worden bepaald.

Het lid vindt dat het woord «onverenigbaar» niet zo goed gekozen is.

De minister is van mening dat het om een sterk woord gaat, dat niettemin ruim geïnterpreteerd kan worden. Men poogt ervoor te zorgen dat die werknemers globaal hun inkomen behouden maar terzelfdertijd bepaalt men regels om te voorkomen dat bijvoorbeeld iemand die vroeger op palen klom maar dat nu niet meer doet, niet zijn vroeger statuut opeist om toch nog die premie te krijgen. Men kan die premie afschaffen maar in de nieuwe organisatie iets anders invoeren. Zodoende behouden mensen die overgeheveld zijn en niets gevraagd hebben, globaal hun inkomen maar worden terzelfdertijd toestanden afgeschaft die absurd zijn en geen verband meer houden met de uitgeoefende functies.

## **B. ARTIKEL 4: FISCALE MAATREGELEN**

### **1. Inleidende uitzetting door de vice-eersteminister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel**

Dit artikel strekt ertoe drie koninklijke besluiten te bekrachtigen die zijn aangenomen krachtens de kaderwetten van 26 juli 1996: de besluiten van 6 mei 1997, 27 mei 1997 en 19 augustus 1997.

Het koninklijk besluit van 6 mei 1997 wijzigt het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen inzake taks op de aflevering van effecten aan toonder. Deze taks wordt opgelegd aan de inschrijver op effecten die deze zelf wil bewaren in een materiële vorm. De taks is dus bedoeld om de dematerialisatie van effecten zoveel mogelijk te bevorderen. Er is gebleken dat formeelrechtelijke regels aangenomen moeten worden om deze regeling te kunnen toepassen. Bovendien bevat het besluit ook een regeling voor enkele problemen die zijn gerezen bij de toepassing van deze taks.

certaines avantages. Pour le reste, le principe est clair: ils conservent tous les avantages, sauf ceux qui ne sont pas «compatibles» avec la nouvelle fonction. Les primes pour travail en équipe, pour travail dangereux, etc. ... sont maintenues, sauf quand elles sont incompatibles avec la nouvelle qualité de leur travail.

En ce qui concerne l'exemple du membre, le personnel gardera sa prime d'équipe parce qu'elle n'est pas incompatible. Actuellement, un projet d'arrêté royal est en négociation syndicale pour voir quelles primes seront conservées et ne le seront pas. À l'issue de la négociation, on verra ce qui est vraiment jugé incompatible par les syndicats et ce qui ne l'est pas. Qui va décider de l'incompatibilité ou non, sera en fait le résultat de la négociation.

Le membre trouve que le mot «incompatible» n'est pas un bon choix.

Le ministre estime qu'il s'agit d'un mot fort qui permet toutefois des latitudes. Globalement on essaye de préserver les revenus de ces travailleurs dans une discussion générale, mais en même temps, on prend des règles pour éviter que celui qui montait au mât, mais qui ne le fait plus, ne revendique son statut antérieur pour avoir cette prime. On pourra supprimer cette prime, mais accepter dans la nouvelle organisation quelque chose de différent. À ce moment, il serait assez correct que les gens qui sont transférés et qui n'ont rien demandé, conservent globalement leur revenu, mais en même temps, on supprimerait des situations qui sont aberrantes et qui n'ont plus rien à voir avec les fonctions exercées.

## **B. EXAMEN DE L'ARTICLE 4: MESURES FISCALES**

### **1. Exposé introductif du vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur**

Cet article a pour objet de confirmer trois arrêtés royaux, adoptés en vertu des lois cadre du 26 juillet 1996: les arrêtés des 6 mai 1997, 27 mai 1997 et 19 août 1997.

L'arrêté royal du 6 mai 1997 modifie le Code des taxes assimilées au timbre en matière de taxe sur les livraisons de titres au porteur. Cette taxe rend redevable d'un impôt le souscripteur de titres qui souhaite les détenir en mains propres sous une forme matérialisée. Une telle taxe vise à encourager le recours à la dématérialisation des titres. Il est apparu nécessaire, c'est l'objet du premier arrêté, d'adopter des règles de droit formel pour appliquer cette réglementation; l'arrêté règle en plus quelques problèmes qui se sont posés à l'occasion de l'application de cette taxe.

Het tweede luik van dit koninklijk besluit voorziet in een vrijstelling van de taks op de aflevering van effecten aan toonder wanneer het gaat om een aflevering in het buitenland of een aflevering in België aan een niet-inwoner van door de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten in deviezen uitgegeven effecten. Met deze vrijstelling wil men dit soort uitgiften sparen, omdat het op de desbetreffende markt vaak nog de gewoonte is dat de effecten in een materiële vorm worden afgeleverd.

Het koninklijk besluit van 27 mei 1997 wijzigt het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en heeft tot doel de belastingontduiking in de telecommunicatiesector te bestrijden door de invoering van afwijkende regels betreffende de plaatsbepaling van diensten inzake telecommunicatie voor de BTW. Met dit koninklijk besluit wordt artikel 9, § 1, van richtlijn 77/388/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 17 mei 1977 dus omgezet in Belgisch recht. Men vond het dus nodig een afwijking in te voeren op de gebruikelijke regels betreffende de plaatsbepaling van diensten. Op 17 maart 1997 stond de Raad van de Europese Unie de Lid-Staten toe een afwijkende maatregel toe te passen waardoor telecommunicatiediensten werden belast in het land waar het verbruik plaatsvindt. Zonder deze afwijking zouden de Lid-Staten aanzienlijke fiscale inkomsten derven zodra de dienstverlener zijn zetel buiten de Gemeenschap heeft of buiten de Gemeenschap is gevestigd.

Het derde koninklijk besluit, van 19 augustus 1997, verhoogt met 1,5 miljard, enkel voor 1997, de speciale aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten. De hieruit voortvloeiende meerontvangsten zullen nog dit jaar worden aangewend voor de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. De minister benadrukt dat deze belastingtoeslag eenmalig en uitzonderlijk is, aangezien de aanslag voor de elektriciteitsproducenten voor het overige ongewijzigd blijft.

## 2. Algemene bespreking

Een lid betreurt dat de bepaling in verband met de taks op de aflevering van effecten aan toonder aanleiding geeft tot misbruiken. In de praktijk wijken de bankinstellingen er vaak van af. Hij verwijst daarbij naar de omzetting van de Powerfin- en Tractebel-effecten. Hij geeft het voorbeeld van iemand die bijkomende Powerfin-effecten had moeten verwerven, waarvan de papieren echter bij de bank bleven, en die door de bank werd verplicht om de taks van 2 promille te betalen. Nadat hij hiertegen had geprotesteerd, heeft de bank dit rechtgezet, maar deze maatregel wordt momenteel ongeveer op dezelfde manier toegepast als de BTW of de taks op de beursverrichtingen, dit wil zeggen zonder enige nuance.

De minister zegt dat het duidelijk om een vergissing gaat, die des te verbazender is omdat de banksector

Le deuxième volet du même arrêté royal prévoit une exonération de la taxe sur les livraisons de titres au porteur, lorsqu'il s'agit d'une livraison à l'étranger ou d'une livraison en Belgique à un non-résident, de titres libellés en devises émis par l'État, les Communautés ou les Régions. Cette exonération est prévue pour ne pas pénaliser ces émissions qui, dans un certain nombre de cas, requièrent encore la livraison sous forme physique, conformément à la pratique usuelle de ces marchés.

L'arrêté royal du 27 mai 1997 modifie le Code de la taxe sur la valeur ajoutée et a pour but de combattre l'évasion fiscale dans le secteur des télécommunications par l'introduction de mesures dérogatoires aux règles de localisation des prestations de télécommunications en matière de T.V.A. L'arrêté royal transpose ainsi en droit belge l'article 9, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la directive 77/388/C.E.E. du Conseil des Communautés européennes du 17 mai 1977. On a estimé nécessaire d'introduire une dérogation aux règles habituelles de localisation des prestations de service. Pour les télécommunications, le Conseil de l'Union européenne a autorisé, le 17 mars 1997, les États membres à appliquer une mesure dérogatoire qui consiste à taxer dans le pays de leur consommation les prestations de service de télécommunications. Sans cette dérogation, tous les États membres subiraient une perte sensible de recettes fiscales dès que le prestataire a son siège ou est établi en dehors de la Communauté.

Le troisième arrêté royal, celui du 19 août 1997, majore de 1,5 milliard, pour l'année 1997 uniquement, la cotisation spéciale à charge des producteurs d'électricité. La recette supplémentaire qui en résultera sera affectée, cette année encore, au financement alternatif de la sécurité sociale. Le ministre souligne que c'est bien le supplément d'impôt qui est unique et exceptionnel, la cotisation à charge des producteurs d'électricité étant pour le reste maintenue inchangée.

## 2. Discussion générale

En ce qui concerne la taxe sur les livraisons de titres au porteur, un membre a l'impression que la disposition de base donne lieu à des abus. Il déplore les déviations auxquelles on doit faire face dans la pratique quotidienne des établissements bancaires. Il cite l'exemple de la conversion des titres Powerfin en titres Tractebel. Il cite l'exemple de quelqu'un qui, ayant dû acquérir un complément de titres Powerfin sans en recueillir les papiers restés à la banque, a été obligé par la banque de payer la taxe de 2 pour mille. Après réclamation, la banque a corrigé le tir, mais cette mesure est appliquée actuellement à peu près de la même façon qu'est appliquée la T.V.A. ou une taxe sur les opérations de bourse, sans la moindre nuance.

Le ministre estime qu'il s'agit manifestement d'une erreur qui est d'autant plus étonnante que le secteur

uitgesproken voorstander is van de dematerialisatie van effecten, omdat dat kosten reduceert.

Het lid voegt daaraan toe dat ook grote ondernemingen overgaan tot de volledige dematerialisatie van hun aandelen, maar vraagt zich af of geen einde moet worden gemaakt aan bepaalde automatismen.

De minister antwoordt dat er geen sprake is van automatismen. Het zijn de bankkantoren die de regels niet juist toepassen. De minister neemt echter nota van de opmerking van het lid en zal de banksector eraan herinneren dat het onderscheid in de praktijk daadwerkelijk moet worden gemaakt.

Het lid kent nog een tweede voorbeeld van misbruik waartoe deze taks aanleiding kan geven, maar die dit keer misschien bewust door de regering is gewild. Iemand die houder is van effecten aan toonder, deze in bewaring geeft, ze terugneemt, bijvoorbeeld om een algemene vergadering bij te wonen, ze opnieuw in bewaring geeft, ze opnieuw terugneemt om een andere reden kan toch niet telkens opnieuw dezelfde taks op de verrichtingen met effecten aan toonder moeten betalen. Als de effecten in bewaring zijn gegeven, mag de taks niet worden geheven telkens wanneer ze worden teruggenomen, al is het maar voor een uur.

Hetzelfde lid stelt voor dat de minister nagaat hoe deze taks, die momenteel lijkt te worden gebruikt uit gemakzucht, in praktijk wordt toegepast.

De minister antwoordt dat de bewaargeving van aandelen bij een bankinstelling teneinde de algemene vergadering van een vennootschap bij te wonen waarvan de effecten in bewaring zijn gegeven, geen open bewaargeving is in de zin van artikel 159 van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taksen.

De teruggave van die aandelen aan de bewaargever na de algemene vergadering vormt dan ook geen terugneming van effecten en is dus niet onderworpen aan de taks op de aflevering van effecten aan toonder.

Wat de effecten van internationale organisaties betreft, zijn vrijgesteld van deze taks:

1° de aflevering van de inschrijver ten gevolge van een inschrijving van effecten uitgegeven door de onder a) en c) genoemde organisaties (niet vrijgesteld is de levering ten gevolge van verkrijging of terugneming van deze effecten uit open bewaargeving);

2° de aflevering aan de onder a) en b) genoemde organisaties ten gevolge van de inschrijving, de verkrijging of de terugneming uit open bewaargeving van effecten door de genoemde organisaties voor hun officiële gebruik.

Wat de maatregelen betreft om belastingontduiking in de telecommunicatiesector te bestrijden, wijst een lid erop dat de afwijking ten onrechte is toegepast door ondernemingen die intensief gebruik maken van telecommunicatiemiddelen en firma's oprichten die

bancaire était et est toujours favorable à la dématérialisation des titres, formule réductrice des coûts.

Le membre ajoute que les grandes entreprises dématérialisent également complètement leurs actions, mais il se demande s'il ne faut pas mettre fin à certains automatismes.

Le ministre rétorque qu'il n'y a pas d'automatisme. Ce sont les agences bancaires qui n'appliquent pas correctement la réglementation. Toutefois, le ministre prend note de la remarque et rappellera au secteur bancaire qu'il s'agit, dans la pratique, d'opérer effectivement une distinction.

Le membre expose encore un deuxième exemple du caractère abusif de la taxe, mais ceci peut avoir été voulu par le Gouvernement. En effet, il n'est pas correct que quelqu'un qui détienne des titres au porteur, qui les dépose, qui les retire par exemple pour assister à une assemblée générale, qui les redépose, qui les retire ensuite pour un autre motif, doive à chacune de ces manipulations payer la même taxe sur les opérations en titres au porteur. S'ils sont déposés, il ne faut pas qu'à chaque retrait, même si c'était pendant une heure, on perçoive la taxe.

Le même membre propose que le ministre vérifie les modalités d'application de la taxe qui paraît actuellement être utilisée par facilité.

Le ministre répond que le dépôt d'actions auprès de la banque en vue d'assister à l'assemblée générale de la société dont les titres sont déposés ne constitue pas un dépôt à découvert au sens de l'article 159 du Code des taxes assimilées au timbre.

Dès lors, la remise des actions au déposant après l'assemblée générale ne constitue pas un retrait de titres soumis à la taxe sur les livraisons de titres au porteur.

En ce qui concerne les titres des organisations internationales, sont exemptées de la TLT:

1° la livraison faite au souscripteur suite à la souscription à des titres émis par les organisations mentionnées sous a) et c) (n'est pas exemptée la livraison faite suite à l'acquisition ou au retrait de dépôt à découvert des mêmes titres);

2° la livraison faite aux organisations mentionnées sous a) et b) suite à la souscription, l'acquisition ou le retrait du dépôt à découvert de titres par lesdites organisations pour leur usage officiel.

En ce qui concerne les mesures pour combattre l'évasion fiscale dans le secteur des télécommunications, un membre fait observer que la dérogation a été utilisée abusivement, notamment par les entreprises employant intensivement les moyens de

uitsluitend zorgen voor de transit en het mogelijk maken de BTW te omzeilen.

De minister verklaart dat men juist vanwege dit probleem op Europees niveau heeft besloten de regel betreffende de plaatsbepaling voor de betaling van de BTW te wijzigen.

Het lid onderstreept dat dit soort praktijken winstgevender wordt naarmate het BTW-percentage hoger is, en in België is dat hoog. Hij wenst te beschikken over de BTW-tarieven die worden geheven op de telecommunicatiediensten in de 15 Lid-Staten van de Europese Unie.

De minister antwoordt dat de normale tarieven van toepassing zijn. Het normale tarief varieert van Staat tot Staat met een minimum van 15 % en maximum van 25 %.

De minister geeft de volgende tabel:

Producten en diensten <i>Produits et services</i>	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IE	IT	LU	NL	AT	PT	FI	SE	GB
Telecommunicatiediensten. — <i>Services de télécommunications:</i>															
— Telefoon, fax, telex, enz. — <i>Téléphone, fax, télex, etc.</i>	21	25	15 15	18	16	20,6	21	19	15	17,5	20	17	22	25	17,5
— Betaal-TV/teledistributie. — <i>T.V. payantes/téledistribution</i>	12 21	25	15	8	16 7	5,5	21	10	15	17,5	20	17	22	25	17,5
— Retributies. — <i>Redevances publiques.</i>	(.)	25	(ex)	(ex)		2,1	(ex)	4	(ex)	(ex)	20		(ex)	25	(ex)

Wat de aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten betreft, twijfelt een lid aan het eenmalige en uitzonderlijke karakter van het gevraagde supplement. Zolang deze regering aan de macht is, zal ze jaarlijks deze belasting innen en de volgende regering zal deze pijnlijke maatregel opnieuw nemen.

De minister geeft toe dat het supplement nog met minstens een jaar verlengd zal moeten worden. Hij meent echter dat het geen pijnlijke maatregel is.

Het lid merkt op dat de elektriciteitsprijs voor de Belgische huisgezinnen aanzienlijk hoger ligt dan het Europese gemiddelde en ook ten opzichte van de prijs die in de meeste met België concurrerende landen wordt toegepast. De prijs ligt ongeveer 20% hoger dan dit gemiddelde. Dit verschil is niet te verklaren door de productiekosten maar is te wijten aan het in België gevoerde beleid. Aan de basis liggen drie redenen:

— de voorkeur die de gemeenten aan de dag leggen om de dividenden te trekken van de intercommunales waarvan ze deel uitmaken, in plaats van de

communications, de créer des établissements qui servent uniquement de transit et permettent d'éviter le paiement de la T.V.A.

Le ministre explique que pour réagir à ce problème, on a décidé, au niveau européen, de modifier la règle de localisation pour le paiement de la T.V.A.

Le membre souligne que plus la T.V.A. est élevée, comme c'est le cas en Belgique, plus on a intérêt à faire ce genre d'opération. Il souhaite connaître les taux de T.V.A. perçus pour les prestations téléphoniques dans les 15 États membres de l'Union européenne.

Le ministre répond que c'est le taux normal qui est applicable. Le taux normal varie d'un État membre à un autre entre un minimum de 15 % et un maximum de 25 %.

Le ministre donne le tableau suivant:

En ce qui concerne la cotisation à charge des producteurs d'électricité, un membre a des doutes sur le caractère unique et exceptionnel du supplément qui est demandé. Aussi longtemps que le présent gouvernement sera en place, il réclamera annuellement la perception, et le gouvernement suivant devra à nouveau prendre cette pénible mesure.

Le ministre admet que le supplément sera prolongé au moins d'un an. Toutefois, il ne considère pas la mesure comme pénible.

Le membre fait observer que le prix de l'électricité pour les ménages belges est nettement plus élevé que la moyenne européenne et par rapport au coût pratiqué dans la plupart des pays concurrents de la Belgique. Il est devenu d'environ 20 % plus onéreux que cette moyenne. Cet écart ne se justifie pas par les coûts de production mais il est dû à la politique suivie en Belgique et ce pour trois raisons:

— la préférence manifestée par les communes de se faire attribuer des dividendes des intercommunales dans lesquelles elles sont associées, plutôt que de

elektriciteits- en de gasprijs te drukken voor de consument. Hun begroting wordt voor een niet onaanzienlijk deel gefinancierd door deze dividenden;

— de sterkte van de Belgische munt ten opzichte van de munten van alle landen van het Middellandse-Zeegebied en van Scandinavië, die hun munt sinds 1982 verschillende malen gedevalueerd hebben ten opzichte van de Belgische frank en de andere aan de Duitse mark gekoppelde munten. De Belgische frank is anderzijds sinds 1982 praktisch niet meer van pariteit veranderd, behalve toen de Duitse mark zijn positie lichtjes versterkt heeft en wij niet gevolgd zijn;

— de steeds toenemende behoeften van de federale regering die bovenop de heffing van 14,5 miljard die regelmatig bij de twee producenten-distributeurs van elektriciteit geïnd wordt, een zogenaamde uitzonderlijke en eenmalige aanslag van 1,5 miljard oplegt.

Een ander lid wenst de basis te kennen van deze eenmalige verhoging van de aanslag.

De minister verklaart dat de elektriciteitsproducenten reeds een belasting betalen, die gewoon verhoogd wordt met het oog op de financiering van de sociale zekerheid. De belastinggrondslag is gelijk aan een percentage van de prijs die de eindverbruiker betaalt, verminderd met de prijs van de vereiste energie om de elektriciteit te produceren. De aanslagvoet bedraagt 39 %, verhoogd met 1,17 %. 40,17 % (39 % met 3 procenten als crisisbijdrage).

Een volgende spreker wijst op de rechtsgrond van het betreffende volmachtenbesluit. Deze rechtsgrond is het artikel 3, § 1, 4<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, van de wet van 26 juli 1996. Artikel 3, § 1, 4<sup>o</sup>, handelt over het waarborgen van het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid en artikel 3, § 1, 5<sup>o</sup>, betreft de brede participatie van het geheel van de inkomens aan de alternatieve financiering. Bij de analyse van de voorgestelde maatregel kan men zich echter vragen stellen over de mate waarin deze maatregel beantwoordt aan die rechtsgrond. Het is niet toevallig dat de Raad van State opmerkt dat dit koninklijk besluit in feite geen enkele rechtsgrond heeft. In eerste instantie gaat het immers om een tijdelijke maatregel. Men kan van een tijdelijke maatregel moeilijk verwachten dat hij op termijn het evenwicht van het stelsel van sociale zekerheid waarborgt. Ook de tweede rechtsgrond, de brede participatie van het geheel van de inkomens aan de alternatieve financiering, is betwistbaar. Immers, kan men effectief stellen dat de elektriciteitsproducenten een element zijn van een brede basis van participatie van het geheel van de inkomens aan de financiering? De Raad van State heeft dan ook terecht opgemerkt dat dit volmachtenbesluit uiteindelijk neerkomt op een uitzonderlijke staatsheffing, ingevoerd ten laste van een bijzondere categorie van belastingplichtigen en niet ten aanzien van een bijzonder bredere participatie van de inkomens.

réduire le prix de l'électricité et du gaz pour les consommateurs. Ces dividendes forment une ressource non négligeable de leur budget;

— la force de l'unité monétaire belge par rapport aux monnaies de l'ensemble des pays méditerranéens et scandinaves qui ont, à plusieurs reprises depuis 1982, déprécié leur monnaie par rapport au franc belge et aux autres monnaies liées au D.M., alors que le franc belge n'a, depuis 1982, pratiquement plus changé de parité, sauf lorsque le D.M. a légèrement renforcé sa position et que nous ne l'avons pas suivi;

— aux exigences sans cesse accrues du gouvernement fédéral qui, au prélèvement de 14,5 milliards de francs régulièrement encaissé sur les deux producteurs-distributeurs d'électricité en Belgique, ajoutent une cotisation prétendument exceptionnelle et unique de 1,5 milliard.

Un autre membre souhaite connaître la base de cette augmentation unique du taux.

Le ministre explique qu'il existe déjà une cotisation à charge des producteurs d'électricité qui est simplement augmentée dans le but d'assurer le financement de la sécurité sociale. L'assiette est égale à une quotité du prix payé par le consommateur final moins l'élément énergétique qui a servi à la production de l'électricité. Le taux est de 40,17 % (39 %, majorés de 3 centimes additionnels de crise).

Un autre intervenant évoque le fondement légal de l'arrêté de pouvoirs spéciaux en question. Ce fondement légal est l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>, de la loi du 26 juillet 1996. L'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, porte sur la garantie de l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale et l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, concerne la participation large de l'ensemble des revenus au financement alternatif. Or, si on analyse la mesure proposée, on peut se demander jusqu'à quel point elle correspond à ce fondement légal. Ce n'est pas par hasard que le Conseil d'État fait remarquer que cet arrêté royal n'a, en réalité, aucun fondement légal. Il s'agit en effet avant tout d'une mesure temporaire. On peut difficilement attendre d'une telle mesure qu'elle garantisse à terme l'équilibre du régime de sécurité sociale. Quant au deuxième fondement légal, à savoir la plus large participation de l'ensemble des revenus au financement alternatif, il est également contestable: peut-on vraiment affirmer que les producteurs d'électricité soient un élément d'une large base de participation de l'ensemble des revenus au financement? Le Conseil d'État a donc fort justement fait observer qu'en réalité, cet arrêté de pouvoirs spéciaux représente un prélèvement exceptionnel de l'État instauré à charge d'une catégorie particulière de contribuables et non en vue d'une participation particulièrement plus large des revenus.



Spreker kan bijgevolg niet akkoord gaan met de bekrachtiging van dit koninklijk besluit.

De minister merkt op dat de regering in het verslag aan de Koning geantwoord heeft op de opmerkingen van de Raad van State en erop gewezen heeft dat artikel 5 van de wet van 26 juli 1996 bepaalt binnen welk rechtskader de financiering van de sociale zekerheid plaatsvindt. Artikel 22 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers erkent vier financieringsbronnen, waaronder de inkomsten te bepalen door krachtens de wet. Nergens wordt daar gesteld dat het niet om een tijdelijke inkomstenbron mag gaan. Het betrokken besluit heeft juist tot doel de eenmalige aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten aan te merken als een van deze inkomstenbronnen die krachtens de wet van 29 juni 1981 aangewend mogen worden voor de financiering van de sociale zekerheid.

Het commissielid onderstreept dat de volmachtenwet van 26 juli 1996 niet verwijst naar de wet van 29 juni 1981. Deze volmachtenwet bepaalt dat de regering alleen maatregelen kan nemen onder bepaalde voorwaarden.

De minister antwoordt dat artikel 3, § 1, 4<sup>o</sup>, tot doel heeft het financiële evenwicht van de sociale zekerheid te waarborgen. Het betrokken koninklijk besluit behoort zelfs tot de vier inkomstenbronnen die uitdrukkelijk in de algemene wet op de sociale zekerheid beschreven worden. De regering heeft een inkomstenbron bepaald ter financiering van de sociale zekerheid.

Hetzelfde lid stipt aan dat de wet van 1981 verwijst naar de bronnen van inkomens voor de financiering van de sociale zekerheid, terwijl de volmachtenwet bepaalt dat de regering enkel maatregelen kan nemen die het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid waarborgen. Waarborgen wil zeggen permanent in evenwicht houden.

Een ander lid is van mening dat de taal die betrekking heeft op de sociale zekerheid, doordrongen is van een bepaalde mythologie. Men gebruikt de term «waarborgen» om tegemoet te komen aan de bezorgdheid van degenen die van de sociale zekerheid gebruik maken, om dit soort wetgeving in hun ogen aantrekkelijk te maken.

De minister verklaart dat de regering de bedoeling heeft het financiële evenwicht van de sociale zekerheid permanent te waarborgen. Het middel om dit evenwicht te bereiken moet niet noodzakelijk eens en voor altijd vastliggen. Dat moet elk jaar opnieuw gebeuren: de regering moet telken jare zorgen voor het financieel evenwicht. Er moeten 121,630 miljard fiscale inkomsten worden gevonden voor de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. Hiervan is eerst de opbrengst van de aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten afgetrokken, om het deel

Par conséquent, l'intervenant ne peut pas approuver la ratification de cet arrêté royal.

Le ministre fait observer que dans le rapport au Roi, le gouvernement a répondu à l'avis du Conseil d'État en soulignant que l'article 5 de la loi du 26 juillet 1996 a établi le cadre juridique à l'intérieur duquel le financement de la sécurité sociale est assuré. L'article 22 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés reconnaît quatre sources de financement. Parmi celles-ci, il y a les recettes à déterminer par ou en vertu de la loi. Il n'est dit nulle part que cela ne peut pas être une recette temporaire. L'arrêté en question a précisément pour objet de désigner la cotisation unique à charge des producteurs d'électricité au titre de ces recettes qui, au terme de la loi du 29 juin 1981, peuvent constituer un moyen de financement de la sécurité sociale.

Le commissaire souligne que la loi de pouvoirs spéciaux du 26 juillet 1996 ne fait pas référence à la loi du 29 juin 1981. Cette loi de pouvoirs spéciaux prévoit que le gouvernement ne peut prendre des mesures qu'à certaines conditions.

Le ministre rétorque que l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, prévoit d'assurer l'équilibre financier de la sécurité sociale. L'arrêté royal en question s'est même inscrit dans les quatre catégories de recettes que prévoit explicitement la loi générale sur la sécurité sociale. Le gouvernement a désigné une recette qui sert à financer la sécurité sociale.

Le même membre rappelle que la loi de 1981 fait référence aux sources de revenus pour le financement de la sécurité sociale, tandis que la loi de pouvoirs spéciaux dispose que le gouvernement ne peut prendre que des mesures destinées à garantir l'équilibre financier des régimes de sécurité sociale. Garantir signifie: maintenir en équilibre de manière permanente.

Un autre membre est d'avis que tout le langage qui touche à la sécurité sociale est empreint d'une certaine mythologie. On emploie le terme «garantir» parce qu'il est destiné à rencontrer le souci de ceux qui sont les bénéficiaires de la sécurité sociale, pour rendre ce type de législation attrayant à leur yeux.

Le ministre explique que la volonté du gouvernement est de garantir l'équilibre financier de la sécurité sociale de manière permanente. Toutefois, le moyen d'arriver à cet équilibre ne doit pas nécessairement être fixé une fois pour toutes. L'appréciation est annuelle: le gouvernement veille à un équilibre financier chaque année. Il fallait atteindre 121,630 milliards de recettes fiscales à affecter au financement alternatif de la sécurité sociale. On les a d'abord diminuées du produit de la cotisation à charge des producteurs d'électricité, pour déterminer

van de BTW te bepalen dat wordt aangewend voor de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

Volgens een lid vormen de genomen maatregelen een patchwork.

De minister verklaart dat de alternatieve financiering van de sociale zekerheid bestaat uit de toegewezen volgende inkomsten:

— **in 1993 en 1994:**

- de opbrengst van de energiebelaasting (accijns);
- de BTW daarop;
- de opbrengst van de aanvullende crisisbijdrage;
- de inkomsten uit de accijnsverhogingen op gefabriceerde tabak en minerale oliën en de toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengst van de BTW-stijging op dezelfde artikelen;
- de inkomsten uit wijzigingen in het belastingstelsel van de roerende inkomsten en die uit wijzigingen in het belastingstelsel van de onroerende inkomsten.

— **in 1995 en 1996:**

- een deel van de BTW-inkomsten;
- de opbrengst van de crisisbijdrage — 3% op de personenbelasting;

— **in 1997:**

- de eenmalige aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten;
- een deel van de BTW-inkomsten.

Vanaf 1997 wordt de alternatieve financiering van de sociale zekerheid, overeenkomstig artikel 5, § 3, van de wet van 26 juli 1996, in principe uitsluitend gewaarborgd door gebruik van een percentage van de BTW-inkomsten.

Tijdens de begrotingscontrole 1997 werd besloten 1,5 miljard afkomstig van de eenmalige aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten aan te wenden voor de financiering van de sociale zekerheid, bovenop de financiering op basis van de BTW-inkomsten, en de alternatieve financiering van de sociale zekerheid vast te stellen op 121 630,9 miljoen frank.

Het toegekende percentage van de BTW-opbrengst is vastgesteld op 20,24110% van de verwachte inkomsten, waardoor 120 130,9 miljoen frank kan worden gevonden, dit is het voor de alternatieve financiering uitgetrokken totaal van 121 630,9 miljoen frank min de aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten. Bij het opstellen van de begroting 1998 is besloten om de uitzonderlijke aanslag ten laste van de elektriciteitsproducenten met een jaar te verlengen.

la part de la T.V.A. qui est affectée au financement alternatif de la sécurité sociale.

Un membre estime que les mesures prises constituent un patchwork de toutes sortes de choses.

Le ministre explique que le financement alternatif de la sécurité sociale est assuré par l'attribution des recettes suivantes:

— **en 1993 et 1994:**

- le produit de la cotisation sur l'énergie (accises);
- la T.V.A. sur ce même produit;
- le produit de la contribution complémentaire de crise;
- les recettes provenant des augmentations des accises relatives aux tabacs manufacturés et aux huiles minérales et l'affectation à la sécurité sociale du produit de l'augmentation de la T.V.A. sur ces mêmes produits;
- les recettes provenant de modifications du régime fiscal des revenus mobiliers et celles provenant de modifications du régime fiscal des revenus immobiliers;

— **en 1995 et 1996:**

- une part des recettes de la T.V.A.;
- le produit de la contribution de crise — 3% sur l'impôt de l'État à l'I.P.P.;

— **en 1997:**

- la cotisation unique à charge des producteurs d'électricité;
- une part des recettes de la T.V.A.

À partir de 1997, par application de l'article 5, § 3, de la loi du 26 juillet 1996, le financement alternatif de la sécurité sociale est assuré, en principe, exclusivement par l'affectation d'un pourcentage des recettes de la T.V.A.

Lors du contrôle budgétaire 1997, il a été décidé d'affecter le 1,5 milliard provenant de la cotisation unique à charge des producteurs d'électricité au financement de la sécurité sociale, en plus du financement sur base de l'affectation de la T.V.A. et de fixer le financement alternatif de la sécurité sociale à 121 630,9 millions de francs.

Le pourcentage d'attribution du produit de la T.V.A. a été fixé à 20,24110% des recettes escomptées, ce qui permet d'atteindre 120 130,9 millions de francs, soit le total de 121 630,9 millions de francs à titre de financement alternatif, diminués de la cotisation à charge des producteurs d'électricité. Lors de l'établissement du budget 1998, il a été décidé de prolonger d'un an la cotisation exceptionnelle à charge des producteurs d'électricité.

Het lid merkt op dat alle grenzen die tussen de verschillende soorten inkomsten en de verschillende uitkeringen bestonden, in de loop der jaren afgebroken zijn. In het huidige stadium waarin de sociale zekerheid zich bevindt, heeft men werkelijk zowel inkomsten aangesproken als uitkeringen afgeschaft. Overschotten dienen systematisch om de tekorten van het stelsel op te vullen. Men moet eigenlijk toegeven dat er niets meer overblijft van de aanvankelijke opzet van de sociale zekerheid waar voor elke uitkering een bepaald soort van inkomsten bestond afkomstig van een bepaald soort van bijdrageplichtige. Alles is heel vaag en onduidelijk geworden. Indien men op een dag de volle vrijheid zou hebben om in deze materie in te grijpen, zou men moeten komen tot een volledige herziening van alle voorwaarden voor de financiering en de toekenning van de voordelen van de sociale zekerheid.

Het verdwijnen van de grenzen, zowel aan de inkomsten- als aan de uitgavenzijde, brengt mee dat er in de sociale zekerheid geen duidelijke visie meer bestaat over de verschillende terreinen waarop moet worden opgetreden.

### **C. ONDERZOEK VAN ARTIKEL 5: FINANCIELE MAATREGELEN**

#### **1. Inleidende uiteenzetting van de vice-eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel**

Dit artikel van het wetsontwerp wil de koninklijke besluiten bekrachtigen van 15 juli 1997, 8 augustus 1997, 19 augustus 1997 en 30 mei 1997.

Het koninklijk besluit van 15 juli 1997 stelt consolidatiemaatregelen vast voor de financiële activa van de overheid door het wettelijk kader aan te passen voor de beleggingen van de overheid volgens het Europees stelsel van Economische Rekeningen (ESER). De instellingen van de overheidssector moeten hun overschot beleggen in instrumenten van de openbare schuld. Deze werkwijze biedt de volgende voordelen:

- een vermindering van het schuldbedrag dat in aanmerking komt voor de criteria van Maastricht;
- een veralgemening van de beginselen van het « globaal beheer »;
- de rente betaald door een instelling aan een andere instelling vormt een inkomen voor de ontvangende instelling;
- een strengere controle op de betrokken instellingen.

Dit draagt immers bij tot de daling van de curve inzake de verhouding van de schuld tot het BBP.

Het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 wil een nieuwe referentiebasis invoeren voor de aanpassing

Le membre fait observer qu'au stade où en est la sécurité sociale, toutes les frontières qui existaient entre les différents types de recettes et les différentes prestations, ont été abolies au fur et à mesure des années. On les a vraiment utilisées tant en ce qui concerne les recettes qu'en ce qui concerne les prestations abolies et un régime excédentaire sert systématiquement à combler le déficit d'un régime déficitaire. En fait, il faut bien se rendre compte qu'il n'y a plus rien de l'idée initiale en matière de sécurité sociale, où pour chaque prestation existait un type de recette déterminé, basé sur un type de contributeur déterminé. Tout cela est devenu un flou total. Si un jour on devait vraiment avoir la pleine et entière liberté d'agir en la matière, il faudrait complètement revoir toutes les conditions de financement et d'attribution des avantages de la sécurité sociale.

La disparition des frontières, tant pour les recettes que pour les dépenses, fait que la sécurité sociale n'a plus une vision claire des différents domaines où une action peut être entreprise.

### **C. EXAMEN DE L'ARTICLE 5: MESURES FINANCIÈRES**

#### **1. Exposé introductif du vice-Premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur**

Cet article du projet de loi vise à confirmer les arrêtés royaux des 15 juillet 1997, 8 août 1997, 19 août 1997 et 30 mai 1997.

L'arrêté royal du 15 juillet 1997 prend des mesures de consolidation des actifs financiers des administrations publiques pour l'adaptation du cadre légal relatif aux placements des administrations publiques au sens du Système européen de comptes économiques intégrés. Les entités qui appartiennent au secteur des administrations publiques sont tenues de placer leur excédent en instruments de la dette publique. Les avantages d'une telle démarche sont:

- une réduction du taux d'endettement pris en compte dans le cadre des critères de Maastricht;
- une généralisation des principes de gestion globale;
- les intérêts payés par une entité à une autre constituent une recette pour l'entité qui en bénéficie;
- le renforcement du contrôle des organismes concernés.

Ceci contribue en effet à accentuer la courbe descendante du rapport de la dette au P.I.B.

L'arrêté royal du 8 août 1997 vise à introduire une nouvelle base de référence pour la révision des taux

van de rentevoeten van de leningen die de scholen vóór 1989 hebben aangegaan. De verschillende betrokken partijen hebben daarover een overeenkomst bereikt.

Het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot wijziging van de gecoördineerde wet tot organisatie van de openbare kredietsector en van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, sluit hij aan bij de procedure tot overdracht door de Federale Participatiemaatschappij (FPM) van 24,7 % van haar aandelen in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank en de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekeringen. Dit aandelenpakket bestaat uit twee delen: 9,8 % enerzijds, waarop een recht van verkoop aan de groep Fortis-AG rust ten voordele van de FPM, en 14,9 % anderzijds, waarop Fortis-AG een recht van verkoop had. Fortis-AG heeft die 24,7 % van de aandelen volledig gekocht en heeft zijn participatie op die manier op 74,9 % gebracht.

In de eerste plaats wil dit besluit de filialisering mogelijk maken van de ASLK-Verzekeringen tegenover de ASLK-Bank zonder daarbij de stemrechten te verminderen van de Federale Participatiemaatschappij in de ASLK-Verzekeringen: de ASLK-Verzekeringen is een dochter à 100 % van de ASLK-Bank geworden. Om technische redenen verkoos de groep Fortis-AG dat de ASLK-Verzekeringen een dochter van de ASLK-Bank werd omdat het bij een beursgang verkieslijk is niet meer dan een enkel aandeel te introduceren. De Staat wou evenwel zijn invloed niet opgeven en wilde 25,1 % van de stemrechten in de ASLK-Verzekeringen behouden, zoals dat ook het geval is in de ASLK-Bank. Daartoe wordt 0,1 % van de aandelen van de ASLK-Verzekeringen in het bezit gelaten van de Federale Participatiemaatschappij, maar daaraan zijn wel 25,1 % van de stemrechten verbonden.

Het koninklijk besluit van 30 mei 1997 biedt het kader voor het dichterbij elkaar brengen van de beide instrumenten ter ondersteuning van de buitenlandse handel, te weten de leningen van Staat tot Staat en de Copromex-tegemoetkomingen.

Deze toenadering steunt op de volgende pijlers:

— de «ontzuiling» en centralisatie van de besluitvorming in een centrum dat zich zal bezighouden met tegelijk de leningen van Staat tot Staat en de tegemoetkomingen van Copromex, waarbij er transfertmogelijkheden zijn van het ene instrument naar het andere;

— grotere specialisatie van de taken: het handelsbeheer van de dossiers wordt opgedragen aan de minister van Buitenlandse Handel, terwijl het financieel beheer aan de minister van Financiën toekomt, die een beroep kan doen op een gespecialiseerde instelling.

d'intérêt des prêts conclus par les écoles avant 1989. Les différentes parties intéressées ont conclu un accord à ce sujet.

L'arrêté royal du 19 août 1997 modifie la loi coordonnée portant organisation du secteur public du crédit et des détentions par le secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé, qui se situe dans la procédure de cession par la Société fédérale de participations (S.F.P.) de 24,7 % des actions qu'elle détenait dans la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque et dans la Caisse générale d'épargne et de retraite-Assurances. Ce paquet d'actions se décompose en deux parties: 9,8 %, d'une part, assortis d'un droit de vente au groupe Fortis-A.G. en faveur de la S.F.P. et 14,9 %, d'autre part, sur lesquels Fortis-A.G. avait un droit de préemption. Fortis-A.G. a acquis la totalité de ces 24,7 % des actions et a ainsi porté sa participation à 74,9 %.

Cet arrêté avait surtout pour but de permettre la filialisation de la C.G.E.R.-Assurances par rapport à la C.G.E.R.-Banque: la C.G.E.R.-Assurances est devenue une filiale à 100 % de la C.G.E.R.-Banque sans pour autant réduire les droits de vote de la société fédérale de Participations dans C.G.E.R.-Assurances. Pour des raisons techniques, le groupe FORTIS-A.G. préférait que la C.G.E.R.-Assurances devienne une filiale de la C.G.E.R.-Banque parce que, en cas d'introduction en bourse, il était préférable de n'introduire qu'une seule action. Toutefois, l'État ne voulait pas perdre son influence et voulait conserver les 25,1 % des droits de vote dans la C.G.E.R.-Assurances comme c'est le cas dans la C.G.E.R.-Banque. La formule trouvée est de laisser en possession de la Société fédérale de Participations 0,1 % des actions de la C.G.E.R.-Assurances, auxquelles sont attachés 25,1 % des droits de vote.

L'arrêté royal du 30 mai 1997 offre le cadre du rapprochement des deux outils de soutien financier au commerce extérieur, à savoir les prêts d'État à État et les interventions de Copromex.

Ce rapprochement se base sur:

— le décloisonnement et la centralisation des lieux de décision dans un centre qui va traiter à la fois les prêts d'État à État et les interventions de Copromex, avec des facilités de transfert d'un instrument à l'autre;

— l'accroissement de la spécialisation des tâches: la gestion commerciale des dossiers est confiée au ministre du Commerce extérieur, tandis que la gestion financière est confiée au ministre des Finances, qui peut avoir recours à un organisme spécialisé.

## 2. Algemene bespreking

Een lid wijst erop dat de economische kringen voorstander zijn van een georganiseerde groepering. Hij heeft evenwel een aantal vragen rekening houdend met wat er van de BDBH is geworden. Is men het erover eens geraakt een vertegenwoordiger aan te wijzen uit de particuliere sector en een uit de openbare sector?

De minister bevestigt dat de Gewesten hun vertegenwoordiger in dit comité hebben aangewezen. Op basis van de thans geldende wet inzake de bevoegdheidsverdeling betwist niemand dat het om een federale bevoegdheid gaat.

Een ander lid wenst vervolgens te weten op welke basis de regionale vertegenwoordiging wordt bepaald. Op basis van uitvoeraandelen?

De minister wijst erop dat de gelijke vertegenwoordiging de regel is en dat is ook de stelling van de Raad van State. Hij bevestigt dat de Vlaamse deelregering die regel ook heeft aanvaard omdat het zonder enige twijfel om een federale bevoegdheid gaat. De toestand van de BDBH is minder duidelijk omdat het promoten van de uitvoer een gewestelijke aangelegenheid is.

Hetzelfde lid heeft nog een vraag over de aanwijzing van de gespecialiseerde instelling die het beheer van de wissel- en intrestrisico's op zich zou nemen. Spreker begrijpt niet goed waarom de Delcredere-dienst niet rechtstreeks werd aangewezen. De huidige formulering is zodanig algemeen dat uiteindelijk een permanente volmacht wordt gecreëerd. In fine zou de regering zelfs kunnen overwegen om een speciale instelling op te richten.

De minister wijst erop dat zulks niet in de bedoeling van de regering ligt. Die wil deze taak opdragen aan de Delcredere-dienst omdat zulks valt onder het doel van de Delcredere-dienst, die over de technische bevoegdheid beschikt om risico's te beheren.

Het lid vraagt zich vervolgens af waarom het geheel niet bij de Delcredere-dienst werd ondergebracht hetgeen het beheer van de uitvoerdossiers zou hebben vergemakkelijkt.

Nu worden de uitvoerders nog steeds verplicht om twee kanalen aan te spreken.

Een ander lid merkt op dat men de raad van bestuur van de Delcredere-dienst niet mag laten beschikken over het overheidsbudget.

Desnoods kan men aan die dienst, zo verklaart de minister, een dotatie geven die hij zo goed mogelijk moet beheren. Dit alles berust op het argument dat voor leningen van Staat tot Staat de regering verkiest dat een regeringsinstelling die leningen beheert.

## 2. Discussion générale

Un membre souligne que les milieux économiques sont partisans du regroupement organisé. Il s'interroge toutefois, au vu de ce qu'est devenu l'O.B.C.E. A-t-on accepté de désigner un représentant au niveau du secteur privé et au niveau du secteur public?

Le ministre confirme que les régions ont désigné leur représentant à ce comité. Personne ne conteste que, sur base de la loi actuelle de répartition de compétence, il s'agisse d'une compétence fédérale.

Un autre membre souhaite ensuite savoir sur quelle base on détermine la représentation régionale. Est-ce sur la base de la part prise par les régions dans les exportations?

Le ministre explique que la parité est la règle, ce qui est la thèse du Conseil d'État. Il confirme que l'exécutif flamand a aussi accepté la règle, puisqu'il s'agit incontestablement d'une compétence fédérale. La situation de l'O.B.C.E. est moins claire parce que la promotion de l'exportation est une matière régionale.

Le même membre s'interroge également sur la désignation de l'institution spécialisée qui serait chargée de la gestion des risques de change et d'intérêts. L'intervenant ne comprend pas bien pourquoi on n'a pas désigné directement l'Office du Ducroire. La formulation actuelle est tellement générale que l'on crée en fin de compte un pouvoir spécial permanent. In fine, le Gouvernement pourrait même envisager de créer une institution spéciale.

Le ministre souligne que cela n'est pas dans l'intention du gouvernement. Au contraire, l'intention est de confier cela au Ducroire, puisque cela rentre dans l'objet social du Ducroire qui a la capacité technique pour assurer la gestion des risques.

Le membre se demande ensuite pourquoi on n'a pas tout confié à l'Office du Ducroire, ce qui aurait facilité la gestion des dossiers d'exportation.

À présent, les exportateurs devront continuer à s'adresser à deux instances.

Un autre membre explique qu'on ne peut pas confier au conseil d'administration du Ducroire le soin de disposer du budget de l'État.

Le ministre est d'avis qu'à la limite, on peut leur confier une dotation qu'ils doivent gérer au mieux. L'argument est que, pour les prêts d'État à État, la politique étrangère et le gouvernement préfèrent qu'une instance gouvernementale gère ces prêts.

Het lid voegt eraan toe dat men anders het risico loopt dat aan een dictator leningen worden toegestaan, wat politiek gesproken niet wenselijk is. Er bestaan goede redenen om die zaken uit elkaar te houden maar er moet een zeer nauwe coördinatie bestaan. Het gaat om dezelfde ministers die in het comité en de raad van bestuur van de Delcredere-dienst optreden.

Over het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot wijziging van de gecoördineerde wet tot organisatie van de openbare kredietsector merkt een lid op dat de regering zeker betreurt dat ze voor de overdracht van de ASLK-aandelen niet naar de beurs is gegaan.

De minister wil niet ontkennen dat de regering om allerlei redenen een beursgang had verkozen. Een vrij belangrijke beursintroductie was een goede zaak geweest zowel voor de financiële markt van Brussel als voor de kleine spaarders die zo de kans hadden gekregen om op die aandelen in te schrijven.

Dat is evenwel niet gebeurd omdat Fortis-AG een recht van voorkoop had, dat ze correct heeft uitgeoefend en waarvoor ze een aanvaardbare prijs heeft betaald. Een van de doelstellingen van de regering bij de voorbereiding van de beursintroductie was onder meer het halen van een interessante prijs, wat ze ook heeft bereikt omdat Fortis-AG de aandelen heeft aangekocht tegen een prijs die bijna het dubbele is van de aankoopprijs van de eerste 49,9 %.

Duidelijk is dat sedert de privatisering van de helft van de ASLK en sedert de particuliere sector de leiding ervan op zich heeft genomen, de rentabiliteit aanzienlijk is toegenomen. De Staat heeft niet meer dan 49,9 % van het kapitaal in handen en ontvangt toch meer dividenden dan toen hij nog het volledige kapitaal had! Dat heeft de waarde van de ASLK doen toenemen. Daar komt nog de groei van de beurzen bij, wat een algemeen verschijnsel is dat ook zijn gevolgen heeft voor de waarde van de ASLK-aandelen.

Fortis-AG heeft volkomen terecht zijn recht van voorkoop uitgeoefend en heeft daarvoor bovendien een behoorlijke prijs betaald, althans wat de Staat betreft. Rekening houdend met de thans op de beurs heersende sfeer gaat het ongetwijfeld om een veiliger oplossing.

Het lid herinnert eraan dat hij in 1980 een vergelijking heeft laten maken met openbare spaarkassen in andere landen. Uit die studie is gebleken dat de ASLK toen verschrikkelijk «overstaffed» was. Het leidt geen twijfel dat de particuliere sector zijn rol heeft gespeeld maar wegens het betere beheer dat is ingevoerd moet nu voor de 24 % aandelen bijna het dubbele van de prijs worden betaald die voor de 49 % aandelen zijn betaald.

Le membre ajoute que sinon on risque des décisions confiant à un dictateur un prêt qui, politiquement, n'est pas souhaitable. Il y a de bonnes raisons pour garder cela distinct, mais il faut toutefois une coordination très étroite. Ce sont les mêmes ministres qui interviennent dans le comité et dans le conseil d'administration du Ducroire.

Concernant l'arrêté royal du 19 août 1997 modifiant la loi coordonnée portant organisation du secteur public du crédit, un membre estime que le gouvernement doit regretter de ne pas aller en bourse pour la cession des actions de la C.G.E.R.

Le ministre ne cache pas que le gouvernement aurait souhaité qu'on puisse réaliser une introduction en bourse pour différentes raisons. Une nouvelle introduction en bourse relativement importante aurait été une bonne affaire, à la fois pour la place financière de Bruxelles et pour les petits épargnants qui auraient eu l'occasion de souscrire.

L'introduction n'a pas eu lieu parce que Fortis-A.G. avait un droit de préemption qu'il a correctement exercé et il a payé un prix convenable. Un des objectifs poursuivis par le gouvernement en préparant l'introduction en bourse, était notamment d'obtenir un prix satisfaisant, ce qui a été atteint puisque Fortis-A.G. a acquis les actions à un prix qui est pratiquement le double de celui de l'acquisition des premiers 49,9 %.

Il est clair que depuis la privatisation pour moitié de la C.G.E.R. et que le secteur privé y a pris la direction, la rentabilité s'est considérablement améliorée. L'État en ne détenant plus que 49,9% du capital, reçoit plus de dividendes que lorsqu'il était propriétaire à 100% ! Ceci a contribué à augmenter la valorisation de la C.G.E.R. À cela, s'ajoute la croissance boursière qui est un phénomène général qui se répercute également dans la valorisation de la C.G.E.R.

Fortis-A.G. avait parfaitement le droit d'exercer son droit de préemption. Il l'a fait à un prix satisfaisant du point de vue de l'État. Compte tenu des circonstances boursières actuelles, la solution est sans doute une solution plus sûre.

Le membre rappelle qu'en 1980, il a fait faire une comparaison avec des caisses d'épargne publiques d'autres pays. De cette étude, il ressortait que la C.G.E.R. était terriblement «overstaffed». Il est évident que le secteur privé a joué son rôle, mais il est un peu pénalisé à cause des règles de meilleure gestion qu'il a introduites parce qu'il doit payer pour les 24 % presque le double du prix qu'il a payé à l'action pour les 49 %.

De minister antwoordt dat Fortis-AG toch niet verplicht was dat te doen. Duidelijk is dat er een hogere prijs is betaald dan gewild doch zulks is het gevolg van de toegepaste procedure en het aanbod aan de concurrentie. De minister stond erop de procedure van openbaar bod te volgen zodat hij een interessante prijs heeft kunnen halen.

Een volgende spreker stelt vast dat de overheid zichzelf toch enigzins in een stramen met weinig manoeuvreerruimte heeft vastgezet door een voorkooprecht toe te kennen aan Fortis-AG. Dit is een les voor de toekomst om zichzelf meer vrijheid voor te behouden. Het ware wellicht veel interessanter geweest om toch naar de beurs te kunnen gaan.

De minister deelt de zienswijze van het lid. De eerste fase werd bereikt via onderhandelingen waar iedereen toegevingen heeft moeten doen. Het klopt dat door aan Fortis-AG een recht van voorkoop toe te staan, de regering in een hachelijke positie terecht kon komen voor de volgende fase. Gelukkig had de wetgever bepaald dat er openbaar bod moest zijn, een beursintroduktie, of een overdracht aan het personeel. De regering heeft kunnen zeggen dat men de onderhandelingen met Fortis-AG niet kon overdoen omdat de wet de regels van de tweede fase heeft voorgeschreven.

Over het koninklijk besluit van 15 juli 1997 houdende maatregelen tot consolidatie van de financiële activa van de overheid zegt een lid dat dit besluit een goede politieke beslissing is geweest. Hebben andere landen ook af te rekenen gekregen met datzelfde soort probleem?

De minister antwoordt daarop bevestigend. In een zeer sterk gecentraliseerde Staat rijst dat probleem niet, wel in Staten met een min of meer gedecentraliseerde structuur. Hetzelfde probleem bestaat in landen met een autonome sociale-zekerheidsregeling. In andere landen heeft men ook dergelijke maatregelen genomen om die onderdelen van de openbare sector die een kasoverschot hebben, ertoe te bewegen dat de beleggen in andere onderdelen van dezelfde overheidssector.

Het lid vraagt of de minister grondig onderzoek heeft moeten voeren om de 93 instellingen op het spoor te komen die het koninklijk besluit vermeldt. Wordt die lijst bijgewerkt?

De minister antwoordt dat de regering de opsomming volgt zoals de Europese overheid die heeft bepaald.

De lijst wordt inderdaad aangepast telkens wanneer er instellingen verdwijnen of er andere instellingen bijkomen of wanneer de Europese instanties de lijst veranderen. Wegens een gewijzigd Europees standpunt heeft er een bijwerking plaatsgevonden: het Instituut voor Radio-elementen is namelijk van de lijst afgevoerd omdat men er op het Europese

Le ministre rétorque que Fortis-A.G. n'était quand même pas obligé de le faire. Il est clair qu'il a payé un prix plus élevé que souhaité, mais ceci est le résultat de la procédure suivie et de l'appel à la concurrence. Le ministre a tenu à passer par la procédure d'appel aux offres des consortia, ce qui a permis d'avoir un prix convenable.

Un autre intervenant constate que les pouvoirs publics se sont quand même un peu fixés sur un canevas sans grande marge de manoeuvre en accordant l'option à Fortis-AG. C'est une leçon pour l'avenir: il faudra se réserver davantage de liberté. Il aurait sans doute été beaucoup plus intéressant de pouvoir quand même s'adresser à la bourse.

Le ministre partage l'avis du membre. La première phase a été le résultat d'une négociation où chacun a dû faire des concessions. Il est vrai que le fait d'avoir concédé ce droit de préemption à Fortis-A.G. pouvait mettre le gouvernement dans une position difficile pour la phase suivante. Heureusement, le législateur avait prescrit qu'il fallait nécessairement passer par une offre publique, une introduction en bourse, ou une cession au personnel. Il a été possible pour le gouvernement de dire qu'il était impossible de refaire une négociation avec Fortis-A.G. parce que la loi a prescrit les modalités de la deuxième phase.

En ce qui concerne l'arrêt royal du 15 juillet 1997 concernant les mesures de consolidation des actifs financiers des administrations publiques, un membre estime qu'il est de bonne politique d'avoir pris cet arrêté. D'autres pays ont-ils été confrontés au même genre de problème?

Le ministre répond affirmativement. Le problème ne se pose pas dans un État très centralisé. Cela tient à la structure plus au moins décentralisée des différents États. Dans les États qui ont un régime de sécurité sociale autonome, le même problème se pose. Des mesures similaires sont prises dans d'autres pays pour amener les parties du secteur public qui ont un excédent de trésorerie, à le placer dans d'autres parties du même secteur public.

Le membre demande si le ministre a dû faire une recherche en profondeur pour trouver les 93 organismes qui sont énumérés dans l'arrêt. La liste sera-t-elle adaptée?

Le ministre explique que la règle prise par le gouvernement est de suivre la classification telle qu'elle est décidée par les autorités européennes.

La liste sera en effet adaptée chaque fois que des institutions disparaissent ou que d'autres sont créées ou que les instances européennes changent la classification. Il y a eu une rectification suite à un changement de position au niveau européen, notamment l'Institut de radio-élément qui sort de la liste, puisque au plan européen on considère que c'est une entre-

vlak van uitgaat dat dit instituut een bedrijf is dat geen deel meer uitmaakt van de overheidssector.

Een ander lid meent dat deze maatregel inderdaad een vorm van efficiënter beheer vormt, doch waarschuwt tegelijkertijd voor het probleem van transparantie tussen de diverse instellingen en de financiële stromen. In het Vlaamse Gewest werd het systeem reeds vroeger ingevoerd terwijl nu een aantal instellingen uit het systeem van gecentraliseerd beheer worden gelicht wegens de ondoorzichtigheid. Een tweede probleem is de incentive-structuur: ondernemingen worden minder aangemoedigd om efficiënt te zijn omdat het rendement van hun overschotten lager zal uitvallen dan wanneer het op de markt wordt gebracht. Omgekeerd zullen diegenen die lenen minder gepenaliseerd worden. Bij het vastleggen van de voorwaarden moet er daarom marktconform worden opgetreden om dat element te elimineren.

De minister bevestigt dat de Schatkist tot op heden aan die instellingen dezelfde voorwaarden waarborgt als de marktvoorwaarden. Wijkt men daarvan te ver af, dan biedt men voordelen aan wie leningen aangaat en bestraft men degenen die wegens een degelijk beheer een kasoverschot hebben. Het ligt immers in de bedoeling van de Schatkist om zo dicht mogelijk bij de marktvoorwaarden te blijven.

## D. ONDERZOEK VAN ARTIKEL 6

### 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Wetenschapsbeleid

Het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 werd genomen in het kader van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

Het gaat om de uitvoering van een beslissing die door de vorige regering op 17 maart 1995 genomen is en die de oprichting beoogde van een observatorium voor wetenschappelijke en technologische ontwikkelingen. Gestart als een onderzoeksprogramma in 1964, is het huidige Nationaal centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie een VZW die gevestigd is in de Koninklijke Bibliotheek - Albert I, een wetenschappelijke instelling die onder het gezag staat van de minister van Wetenschapsbeleid.

Het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 heeft tot doel binnen de federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden een staatsdienst met afzonderlijk beheer «Dienst voor Wetenschappelijke en Technische Informatie» (DWTI) op te richten, die de taken van het huidige Nationaal Centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie zal overnemen.

prise qui n'est plus dans le secteur administration publique.

Un autre membre estime que cette mesure constitue effectivement une forme de gestion plus efficace, mais il met en même temps en garde contre le problème de la transparence entre les diverses institutions et les flux financiers. En Région flamande, le système a déjà été introduit précédemment mais maintenant, on retire un certain nombre d'institutions du système de gestion centralisée pour une question de transparence. Le deuxième problème est celui de la structure des incitants: les entreprises sont moins encouragées à se montrer efficaces parce que le rendement de leurs excédents sera moindre que s'il était placé sur le marché. Inversement, ceux qui empruntent seront moins pénalisés. Il faut donc, en fixant les conditions, se conformer au marché de manière à éliminer cet élément.

Le ministre confirme que, jusqu'à présent, la Trésorerie garantit aux institutions les mêmes conditions que les conditions du marché. S'éloigner trop des conditions du marché peut donner un avantage à ceux qui empruntent, mais est pénalisant pour ceux qui, à cause de leur bonne gestion, ont un excédent de trésorerie. La Trésorerie a bien l'intention de coller le plus possible aux conditions du marché.

## D. EXAMEN DE L'ARTICLE 6

### 1. Exposé introductif du ministre de la Politique scientifique

L'arrêté royal du 19 août 1997 est pris dans le cadre de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Il s'agit en fait d'exécuter une décision, prise le 17 mars 1995 par le gouvernement précédent, relative à la constitution d'un observatoire des développements scientifiques et technologiques. Mis en place comme un programme de recherche en 1964, l'actuel Centre national de documentation scientifique et technique est une asbl qui fonctionne au sein de la Bibliothèque royale Albert I<sup>er</sup>, établissement scientifique qui est placé sous l'autorité du ministre de la Politique scientifique.

L'objet de l'arrêté royal du 19 août 1997 est de créer au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, un service de l'État à gestion séparée «Service d'information scientifique et technique» (S.I.S.T.) qui reprendra les missions de l'actuel Centre national de documentation scientifique et technique.



Die wijziging strekt ertoe de nieuwe staatsdienst met afzonderlijk beheer in staat te stellen zich te laten vergoeden voor prestaties aan derden en zijn beheer maximaal te versoepelen zodat die dienst de hem opgedragen taken beter kan vervullen.

## 2. Algemene bespreking

Een lid stelt een vraag over de inwerkingtreding van het koninklijk besluit.

Artikel 3 bepaalt: «Dit besluit treedt in werking op een datum die door Ons bepaald wordt». Die bepaling is volledig in strijd met de regels die de Raad van State hanteert. De Raad van State is immers al jaren van mening dat een dergelijke bepaling haaks staat op de scheiding der machten daar de uitvoerende macht zichzelf de mogelijkheid toekent de inwerkingtreding van een beslissing van het Parlement steeds voor zich uit te schuiven.

De minister stelt voor de bepaling van de datum van inwerkingtreding van dit koninklijk besluit, dat wet wordt door de bekrachtiging van het Parlement, volledig over te laten aan de uitvoerende macht zonder ook maar het minste criterium op te leggen. Dat artikel 3 van het koninklijk besluit staat werkelijk haaks op de rechtsleer zoals die door de State werd ontwikkeld.

Het lid merkt op dat de Kamervoorzitter in de vorige zittingsperiode een inventaris laten opstellen van de talrijke wetteksten die niet in werking zijn getreden. De evaluatie had betrekking op zowat 200 wetteksten.

Het is duidelijk dat deze toestand onhoudbaar is. Persoonlijk is het lid geen voorstander van artikel 6 van dit wetsontwerp maar als het Parlement het ontwerp goedkeurt, is het onaanvaardbaar dat de bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet zomaar, zonder dat daaraan criteria verbonden worden, aan de uitvoerende macht wordt overgelaten.

Het lid geeft toe dat de Raad van State voorbehoud heeft gemaakt bij dit koninklijk besluit maar niet op dit punt. De Raad van State heeft trouwens zijn voorzorgen genomen door zijn advies te beëindigen met de woorden «binnen de hem toegemeten tijd om dit advies te verlenen, is het de Raad van State niet mogelijk om bij ontstentenis van voldoende gegevens, hieromrent een oordeel te vellen», onder meer met betrekking tot de bepalingen over de financiering.

Een tweede opmerking van hetzelfde lid heeft betrekking op de financiering van de nieuwe dienst. Zou het voor de financiering — die niet langer jaarlijks is veilig te stellen — niet beter zijn een begrotingsfonds op te richten onder de naam «Fonds bestemd voor de financiering van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie»? Een

Cette modification a pour but de permettre au nouveau service à gestion séparée de l'État de pouvoir se faire rémunérer les prestations fournies à des tiers et de pouvoir assouplir au maximum sa gestion afin de mieux remplir les missions qui lui sont assignées.

## 2. Discussion générale

Un membre pose une question sur la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

L'article 3 prévoit que: «Le présent arrêté entre en vigueur à une date fixée par Nous». Cette disposition va tout à fait à l'encontre des règles prévues par le Conseil d'État. En effet, depuis des années, le Conseil d'État estime qu'une pareille disposition n'est pas conforme à la séparation des pouvoirs parce que l'exécutif s'octroie la possibilité de ne même jamais faire entrer en vigueur une décision du Parlement.

Le ministre propose de laisser le soin de fixer la date d'entrée en vigueur de cet arrêté royal, devenu loi par la ratification du Parlement, totalement à l'exécutif, sans le moindre critère. Cet article 3 de l'arrêté royal est totalement non conforme à la doctrine continue du Conseil d'État.

Le membre fait remarquer que pendant la précédente législature, le président de la Chambre avait fait l'inventaire des nombreux textes légaux qui n'avaient pas été mis en vigueur. L'évaluation a porté sur près de 200 textes législatifs.

Il est évident que ceci est une situation intenable. À titre personnel, le membre n'est pas partisan de l'article 6 du présent projet de loi, mais à partir du moment où le projet est voté par le Parlement, il est inacceptable de laisser au seul exécutif le soin de décider s'il est mis et quand il est mis en œuvre, sans le moindre critère.

Le membre admet que le Conseil d'État a formulé des réserves quant à l'arrêté royal en question, mais pas sur cet aspect. Le Conseil a d'ailleurs pris la précaution en terminant son avis que «dans le délai qui lui est imparti pour émettre le présent avis, le Conseil d'État n'est pas en mesure, faute d'éléments suffisants, de se forger une opinion à ce sujet», notamment en ce qui concerne les dispositifs qui sont de nature à étayer son financement budgétaire.

Une deuxième observation du même membre porte sur le financement du nouveau service. Pour étayer le financement qui n'est plus annuel, ne conviendrait-il pas de créer un Fonds budgétaire qui serait baptisé «Fonds destiné à financer le Service d'information scientifique et technique»? Un pareil fonds permet d'échapper à l'annalité budgétaire, parce que l'asbl

dergelijk fonds maakt het mogelijk te ontsnappen aan jaarlijkse begrotingen. De VZW die de minister opricht is immers een VZW die voor 70% afhankelijk is van begrotingsinkomsten, die uiteindelijk maar kunnen worden gebruikt tot 31 december van elk begrotingsjaar.

Tenslotte maakt het lid een inhoudelijke opmerking en stelt hij voor artikel 6 van het voorliggende wetsontwerp te doen vervallen. De oprichting van een nieuwe instelling is immers niet verantwoord. Het doel en het programma ervan kunnen evengoed geïntegreerd worden in de verschillende betrokken ministeries.

Spreker geeft toe dat de minister een lofwaardig doel nastreeft. Tijdens de voorbije jaren heeft België zijn wetenschappelijke en technologische financiering inderdaad zien verdwijnen maar toch vestigt spreker de aandacht van de minister op het feit dat de oprichting van een nieuwe instelling geen frank meer op de begroting betekent. Het is immers zo dat er voor een VZW zeer omslachtige regels gelden: het jaarlijks indienen van rekeningen, begrotingen, de lijst van de leden van de VZW en dan telkens naar de griffie moeten lopen om die documenten neer te leggen. Wetenschappers hebben interessantere dingen te doen dan hun tijd te verbeuzelen met dergelijke administratieve rompslomp. Het zou verstandiger geweest zijn geen VZW op te richten en de materie over te laten aan het traditionele wetenschapsbeleid in de hoop dat het land ooit betere tijden kent zodat het wetenschappelijk en technisch onderzoek beter gefinancierd kan worden.

Een ander commissielid sluit zich aan bij de stelling van de vorige spreker en vraagt aan de minister welke de redenen zijn waarom de administratie uiteindelijk de opdrachten die aan de speciale diensten worden toevertrouwd, nu niet zelf kan uitvoeren. Waarom is het noodzakelijk om een nieuwe dienst op te richten? Op welke gronden steunt de minister om te zeggen dat de huidige administratie dit niet kan doen?

De minister is het volledig eens met de kritiek van het lid op de werking van een VZW. Het te bekrachtigen besluit zal de huidige VZW «Nationaal Centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie» opheffen en vervangen door een overheidsdienst met afzonderlijk beheer. Op een dergelijke dienst kan de minister effectief toezicht uitoefenen; bij een VZW is dat niet altijd zo.

De administratieve diensten als dusdanig van het departement wetenschapsbeleid zouden die opdrachten niet kunnen overnemen omdat die nieuwe dienst een zekere soepelheid moet hebben bij het factureren van prestaties die hij aan derden zal leveren. Er moet bijgevolg voldoende beheersautonomie zijn, zeker op het financiële vlak. Dit standpunt wordt toegelicht in het verslag aan de Koning: «Deze autonomie moet er onder meer toe bijdragen dat op

que le ministre crée est une asbl qui, à 70 %, dépend de ressources budgétaires et, en fin de compte, son utilisation se termine au 31 décembre de chaque exercice budgétaire.

Enfin, dans une observation de fond, le membre est partisan de supprimer l'article 6 du projet de loi à l'examen. En effet, la création d'un nouvel organisme ne se justifie pas. Les actions et les buts qu'il poursuit pourraient facilement être intégrés dans les différents départements ministériels concernés.

L'intervenant reconnaît que l'intention du ministre est louable. Au cours des dernières années, la Belgique a vu s'effondrer son financement scientifique et technologique, mais il attire l'attention du ministre sur le fait que la création d'un nouvel organisme ne créera pas un franc de budget de plus. Au contraire, les contraintes liées à une asbl, notamment toutes les règles de dépôt annuel des comptes, des budgets, la liste des membres de l'asbl et le fait de courir au greffe pour déposer tous ces documents, sont d'une lourdeur terrible. Les scientifiques ont mieux à faire que de passer leur temps dans des opérations administratives pareilles. Il aurait été plus sage de ne pas créer une asbl et de laisser cela à la politique scientifique traditionnelle, en espérant que le retour à meilleure fortune du pays permette de mieux alimenter la recherche scientifique et technique à l'avenir.

Un autre commissaire partage le point de vue du préopinant. Il demande au ministre pourquoi l'administration ne peut pas finalement accomplir elle-même les tâches qui sont confiées aux services spéciaux. Pourquoi faut-il créer un nouveau service? Sur quelle base le ministre se fonde-t-il pour affirmer que l'administration actuelle n'est pas en mesure de faire cela?

Le ministre partage à 100% les critiques formulées par le commissaire au sujet du fonctionnement d'une asbl. L'arrêté royal à ratifier a précisé pour objet de mettre fin à l'asbl «Centre national de documentation scientifique et technique» et de la remplacer par un service de l'État à gestion séparée. Dans un tel service, le contrôle du ministre est effectif, ce qui n'est pas toujours le cas dans une asbl.

Les services administratifs en tant que tels du département de la politique scientifique ne pourraient pas reprendre ces missions, parce qu'il faut donner une certaine souplesse au nouveau service pour lui permettre de facturer les prestations qu'il sera appelé à fournir à des tiers. Dès lors, il faut avoir une autonomie de gestion suffisante, notamment sur le plan financier. Cette thèse est expliquée dans le rapport au Roi: «Cette autonomie doit notamment contribuer à

een vlotte wijze ingespeeld kan worden op de snelle veranderingen die optreden op de activiteitsterreinen, zodat de beschikbare middelen efficiënter aangewend kunnen worden en de eigen inkomsten (opbrengsten uit voor derden uitgevoerde prestaties, waaronder raadplegingen van databanken) geoptimaliseerd kunnen worden. Bovendien ontstaat er in ruime mate een rechtstreeks verband tussen de dienstverlening en de vergoeding daarvan, wat zeker bijdraagt tot een efficiënter financieel beheer en mogelijk maakt de samenwerking met externe partners beter te organiseren».

De vorige regering heeft deze maatregel dus voorgesteld om de efficiëntie te verbeteren (de beslissing is genomen op 17 maart 1995).

De minister stelt vast dat de Raad van State geen opmerkingen heeft gemaakt over de datum van inwerkingtreding. Hij bevestigt echter dat hij de datum van inwerkingtreding van deze maatregel aan de Koning zal voorstellen in de loop van de komende maanden. Aangezien het de bedoeling is de taken van een VZW over te nemen en ze op te dragen aan een staatsdienst met afzonderlijk beheer, moet over een aantal punten overleg worden gepleegd met de betrokken personen. Indien de minister bepaald had dat het koninklijk besluit tien dagen na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* in werking zou treden, had dit onnodige moeilijkheden kunnen veroorzaken. De minister verbindt er zich toe het ontwerp van uitvoeringsbesluit zo snel mogelijk aan de Koning voor te leggen.

Op verzoek van een lid bevestigt de minister dat het koninklijk besluit vóór 31 december 1988 zal worden genomen.

Wat de techniek van het begrotingsfonds betreft, geeft de minister toe dat deze techniek zijn voordelen heeft hoewel de huidige minister van Begroting er zich systematisch tegen verzet om het eventuele overschot maximaal te kunnen terugwinnen.

Een lid is van mening dat de minister een keuze heeft gemaakt. De minister verklaart dat de nieuwe instelling geen VZW meer zal zijn hoewel artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit nog de mogelijkheid biedt om voor de nieuwe dienst een VZW op te richten. Indien de nieuwe instelling geen VZW zal zijn maar een staatsdienst met afzonderlijk beheer en indien de minister deze dienst geen vaste geldmiddelen ter beschikking wil stellen, moet hij noodzakelijkerwijze gebruik maken van de techniek van de begrotingsfondsen. Indien dat niet het geval is, zullen alle geldmiddelen van deze dienst met afzonderlijk beheer die op 31 december ongebruikt zijn, in de algemene kas terecht komen en zal de minister opnieuw een vraag tot toewijzing van geldmiddelen moeten indienen voor de afzonderlijke dienst, tenzij de dienst een afzonderlijke rechtspersoonlijkheid heeft.

répondre plus facilement aux changements rapides qui interviennent dans les domaines d'activité, de sorte que les moyens disponibles puissent être utilisés plus efficacement et que les recettes propres (des recettes provenant de prestations pour des tiers, parmi lesquelles des consultations de banques de données) puissent être optimisées. Est ainsi créé un rapport direct entre les services et la rétribution de ceux-ci, ce qui contribue certainement à une gestion financière plus efficiente de ces activités et permet de mieux organiser la coopération avec des partenaires extérieurs.»

Dans un souci d'efficacité, le gouvernement précédent (la décision a été prise le 17 mars 1995) a donc proposé cette mesure.

Concernant la date d'entrée en vigueur, le ministre constate que le Conseil d'État n'a pas fait d'observations à ce sujet. Toutefois, le ministre confirme qu'il proposera au Roi la date d'entrée en vigueur de cette mesure dans le courant des mois à venir. Puisqu'il s'agit de reprendre les missions d'une asbl pour les confier à un centre d'État à gestion séparée, il faut procéder un certain nombre de concertations avec les personnes concernées. Si le ministre avait prévu que l'arrêté royal entrerait en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*, ceci pourrait créer des difficultés qui ne sont pas nécessaires. Le ministre s'engage à soumettre dans les meilleurs délais le projet d'arrêté d'exécution au Roi.

À la demande d'un membre, le ministre confirme que l'arrêté d'exécution sera pris avant le 31 décembre 1998.

Concernant la technique du fonds budgétaire, le ministre admet que cette technique a ses avantages, mais l'actuel ministre du Budget s'y oppose de manière systématique pour pouvoir récupérer au maximum le disponible éventuel.

Un membre est d'avis que le ministre a fait un choix. Le ministre déclare que le nouvel organisme ne sera plus une asbl, bien que l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'arrêté royal permette encore de constituer une asbl pour assurer le nouveau service. Si le nouvel organisme ne sera pas une asbl, mais un service de l'État à gestion séparée et si le ministre veut assurer des ressources stables à ce service, il devra nécessairement passer par la technique des fonds budgétaires. Si ce n'est pas le cas, toutes les ressources qui sont aux mains de ce service à gestion séparée au 31 décembre et que ce service n'aura pas utilisées, vont tomber dans la caisse générale et le ministre devra refaire une demande d'allocation de ressources pour le service séparé, sauf s'il lui est donné une personnalité juridique distincte.

Gelet op de moeilijkheden waarmee de minister kampt, heeft hij een keuze gemaakt die niet duidelijk en afgelijnd is. Aangezien de minister van Begroting niet toestaat dat een begrotingsfonds wordt opgericht, behoudt de minister van Wetenschapsbeleid, overeenkomstig het derde lid van artikel 1 van het koninklijk besluit, de mogelijkheid om eventueel een VZW op te richten, die met bijkomende taken wordt belast en eventueel de controle over zijn middelen verwerft.

Het deel van het BBP dat de overheid aan wetenschappelijk en technisch onderzoek besteedt, is in België immers teruggevallen tot de helft van het bedrag dat in het begin van de jaren 1980 besteed werd en de minister stelt voor iets te doen voor het wetenschappelijk onderzoek. Om die redenen mag men de maatregel niet te erg bekritisieren. Toch zijn er natuurlijk bepalingen in deze drie artikelen van het koninklijk besluit die tamelijk dubbelzinnig zijn en bovendien zijn de maatregelen niet duidelijk afgebakend ten opzichte van de doelstellingen die de minister bepaald heeft.

#### **E. BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN EN STEMMINGEN**

De heer Hatry dient amendement nr. 1 in teneinde het 1<sup>o</sup> van artikel 4 te doen vervallen, en amendement nr. 2 teneinde het 3<sup>o</sup> van hetzelfde artikel te doen vervallen. Deze amendementen worden verworpen met 6 tegen 2 stemmen.

De heer Hatry dient amendement nr. 3 in teneinde artikel 6 te doen vervallen. Dit amendement wordt verworpen met 6 tegen 3 stemmen.

Het subgeheel van de artikelen 1, 2 en 11 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding. Het subgeheel van de artikelen 4 en 5 wordt aangenomen met 6 tegen 2 stemmen. Het subgeheel van artikel 6 wordt aangenomen met 6 tegen 3 stemmen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

*De Rapporteur,*

Jacques D'HOOGHE.

*De Voorzitter,*

Paul HATRY.

\*  
\* \*

Étant donné les difficultés devant lesquelles le ministre se trouve, il a fait un choix qui n'est pas clair et tranché. Comme le ministre du Budget ne permet pas la création d'un fonds budgétaire, le ministre de la Politique scientifique se réserve, avec ce troisième alinéa de l'article premier de l'arrêté royal, la possibilité de créer éventuellement une nouvelle asbl, en lui confiant des tâches supplémentaires et en lui donnant le contrôle de ses ressources.

Comme la Belgique a vu tomber l'affectation de sa part du P.I.B. consacrée à la recherche scientifique et technique par le secteur public, à la moitié de ce qu'elle était au début des années '80, et dans la mesure où le ministre propose de faire quelque chose pour la recherche, on ne peut pas trop critiquer la mesure, mais, toutefois, il y a évidemment des dispositions assez équivoques dans ces trois articles de l'arrêté royal et les mesures ne sont pas clairement tranchées par rapport aux objectifs mêmes que le ministre a définis.

#### **E. DISCUSSION DES AMENDEMENTS ET VOTES**

M. Hatry dépose l'amendement n<sup>o</sup> 1 qui a pour but de supprimer le 1<sup>o</sup> de l'article 4 et l'amendement n<sup>o</sup> 2 qui tend à supprimer le 3<sup>o</sup> du même article. Ces amendements sont rejetés par 6 voix contre 2.

M. Hatry dépose l'amendement n<sup>o</sup> 3 afin de supprimer l'article 6. Cet amendement est rejeté par 6 voix contre 3.

Le sous-ensemble des articles 1<sup>er</sup>, 2 et 11 est adopté par 8 voix et 1 abstention. Le sous-ensemble des articles 4 et 5 est adopté par 6 voix contre 2. Le sous-ensemble de l'article 6 est adopté par 6 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*Le Rapporteur,*

Jacques D'HOOGHE.

*Le Président,*

Paul HATRY.

\*  
\* \*

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR  
DE FINANCIËN EN DE ECONOMISCHE  
AANGELEGENHEDEN**

—————  
Zie Stuk 1-775/7

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DES AFFAIRES  
ÉCONOMIQUES**

—————  
Voir le doc. 1-775/7